

agrač bijuschi dihki, bet kur tagad neaug ne laba sahle, ne labiba. Čemu ari apluhkojis muhsu semkopju mahju dihkus, ar kureem muhsu semkopji apeetās gluschi weenfahrschi: eelaish windos karusinas un gaiba desmiteem gadu, tamehr tās isaugs. Bet zeribas nepeepildās, karusas neaug nemas, paleek drīhsak, tā fakot, masakas. Ko nu darit? Bet netruhlsit ari padoma. Usmells pahrs lihbakas, eelaish tās dihki, lai lihbakas karusinas tramda. Pee tam pašči domā, ka karusinas nu fahlschot labaki augt. Un teesčam atgadās, ka pehž lihbalu eelaishanas dihki pamasm sahklam manit leelakas karusas. Bet neba tas lihbakas nopolns. Čemeisls mēklejams pawisham zitur. Karusinas tika dihki eelaistas bes skaita, wefeleem spanneem. Žil tās wezas, to nesmam. Zaeewehro wehl, ka karusinas dihki pawairojās. Weena pate 4 gadus weza karusu mahtite war us reisu dot lihds 300,000 olinu. Tahdu mahtischi nu masajā dihki mehdīs buht laba teesa — un tadehk naw brihnūms, ka wihs uhdens pildās ar nesskaitamām masām dīshwibinām. Bet wiſām ščim ūhzinajām ūntinām wajag ūwas pahrtikas. Lai gan tās ūtra par ūwi patehre mos, tomehr pa wiſām kopā tās ūtru dēenu prasa labu daku ustura. Daudzas no tām aiseet baribas truhkuma dehk postā, bet ūtas well pusbabā ūwas dīshwibu. Ka tahdōs apstahls ūnis newar ūsaugt ūelas, tas pats par ūwi ūprotams. Lihbakai tahdā karusu dihki bagati ūlahtis galbs. Wina ehd un barojās, tā ka weenā gada no $\frac{1}{4}$ $\text{U. ūmaguma ūeaug lihds 4 un wairak mahrziņām. Bet kahdu milsumu karusinu wina naw ūsbeldejuše? Weenā ūsfā nedelā wina aprīj diwreis ūlik daudz ūnu, ūl pate ūmaga. Lai waretu redset, ūl lihdeka ūrijiga, tad ūweedišim wehl ūloschū atgadijumu. Wahzīja tahdā dihki eelaida 1800 fahrpas, ūtru } \frac{1}{2} mahrziņu ūmagu. Kopā tā tad bij eelaistas 2700 mahrziņas fahrpri. Reisā ar fahrpām dihki eelaida 12 lihbakas, ūtru ari } \frac{1}{2} $\text{U. ūmagu. Pehž 3 gadeem dihki ūswojot atrada ūkai diwas lihdekas, ūtru 25 } \text{U. ūmagu. Ūcis diwas lihbakas bij aprījušas wiſas fahrpas un ari pahrafās 10 lihbakas. Ūnams, ka tām fahrpām un ūkarusām, ūras no lihbakas nageem ūglahbjās, dihki paleek wairak baribas un tās war ūsaugt ūelas, nesā agrak, kad tās pa ūmteem tuhlsfcheem ūpildija dihki. Ūprotams, ka pee tahdeem apstahleem weenfahrschi ūl ūwels ūwareja ūpareisi ūlehg, ka ūkarusas ūahpus ūkai tadehk augt, ka lihbakas tās tramda.$$

Pehz wezām parafchām ar siwkopibū rīhkodamees, neka ne-panahkīm; tas ween wehl naw nekahds panahkums, ja pahris reisas gadā dabujam paehti asakainu siwu galu un labata pee tam paleek tuffcha. Tā nu buhtu nonahkufchi pee leetas kōbola un jautasim: waj semkopim, kam ir dihki, ir darbu un puhsliu isleetojot eewehlams ar siwkopibū nobarbotees, waj nē? Ka atbildi us šo jautajumu peewedīšhu grafsa Frankenburga (Schlesija) wahrdus. Winsch, proti, apgalwo, ka ne labibas, ne rahzeru, ne beeschu, ne lopkopibas eenehmumi newarot sneegtees lihds siwkopibas eenehmumeem, kadekls ehot eewehlams jaunus dihkus eerihkot un wezus nofausinatus dihkus no jauna sem uhbena paturet. — Ka grafsa Frankenburga wahrdeem taifniba, to peerahda feloschā parahdiba: Muischhas, kur laba dihkkopiba eewesta, ir Schlesija dauds dahrgakas, nela zitas lihdsfigas muischhas, bet bes fahrtigas siwkopibas. Wahzijā fastopam muischhas, kuras siwkopibā sasneegušcas leeliskus panahkumus. Tā, peemehram, herzoga Hažfelda ihpaſchumi jau ſen gadeem neša gabā 60,000 ₮. siwu galas un jaunakā laikā eenahkumi zaur razionelu rīhzibu wehl pat trihskahrtigi wairojuſčees; rehkinot fahrpas galu pehž ahrfemes zenām ap 35 kap. ₮, atrodam, ka herzogs Hažfelds labds gadōs no ſawa ihpaſchuma par ſiwiim ween eenem lihds 70,000 rublu. Ja nu muhſu ſchaurajds apstahkds nebuhs tahdi panahkumi eespehjami, tad tomehr eewehlams, kur ween eespehjams, eerihkot dihkus, kuri bes ſchaubam wairos muhſu eenehmumus un pazels ſemes ga- bala wehetibū.

Prafsim nu wehl, woj dihkkopiba Baltijā war dibinates us drogsheem pamateem? Waj ta tikai us kahdu laiku nsplauks un tad atkal grims aismirstibā? Jaatbild, ka wehl pehz ilgeem, ilgeem gadeem nebuhs eespehjams tāhdā mehrā siwu galu raschot, ka to waretu nest us katra galba. Wahzijā kahdōs ap-gabalōs senak pastahwejis likums, ka nebrīkst laudim heeschali dot lašča galu, kā diwreis nedelā, pusdeenās. Bet ja tagadejai Wahzijai, katrai zilwelam, gribetu weenreis nedelā dot pa pusmahrzinai siwu galas, tad gādā wajadsetu raschot 590 miljonu mahrzinu. Bet to pat Wahzija nesaķneids — un tadehkari mums Baltijā nam par to jaruhpejās, kur un kā pahrdosim sawus siwkopibas raschōjumus?

Ja mehs sahstu pehtit, kas pee mums ehb sahrgas galu, tab redsetu, ka tif pahrtikuschas familijas un ari tad tif svehtdeenās war baudit sahrgu maltiti. Nabagafeem laudim sahrgas gala wismas wehl schimbrihscham par dahrgu. Ta tab droshji varedsams, ka siwu galas zenām frihtot, siwlopinbas rascloiumu norehmeju skaitis wehl leelā mehrā wairofes.

Wahzijā kahru galu pahrdod taisni pee dihkeem, beeschi ween ari jau preekch svejas par 60—70 feneem mahrzinu, kas pehž muhsu naudas istaifa ap 30—35 kap. mahrzinā. Bet zif gan pee mums malkā kahrpas gala? Es no faweeem peedfihwojumeem waru sinot felofču: Pagahjusčā seemā es Rigā us tirgus redseju 2 kahrpas, katu ap 3 mahrzinas fmagu. Prasiju, zif siwis malkā? Man atbilbeja, ka malkajot 5 rbl. Gribedams teesham issinat, zif kahrpas malkā, es par augščīrietām 6 mahrzinām fəfoliju 4 rbl., bet kahrpas man wehl nepahrbewa. Schowafar es aitāl Leepajā us tirgus apfautajos pehž kahru zenām. Par 1½—2 mahrzinu fmagām siwim ſche man prasija 32 kap. mahrzinā. Tā tad ſchimbrihscham newaram ſchelotees, ka kahru gala pee mums lehta. Rigā labus eksemplarus nepahrbewa bes 80 kap. mahrzinā, kamehr Leepajā par masakām siwim prasija un dabuja 32 kap. mahrzinā.

Tā tab kahru audsinaſchana pee mums bes ſchaubām buhtu eeteizama. Bes kahrpām muhsu dihlös wehl waretu audſinat taiminus, lihnus, ſuſchus un wehl daschias zitas ſiwiſ. Bet ja runajam par daschadu ſiwi audſinaſchanu, tad nedrihſtiam peemirſt, ka dihlis un uhdens japeemehro katraſ ſiwiſ dabai. Tā, peemehram, laſchus nekahdā ſind nam eefpehjams dihlös audſinat.

Te nu aifrahbiſchu, kahds uhdens patihk augſchminetām ſiwi ſugām. Kahrpas wiſwairak mihlo ſtahwoschu uhdemi, tai- minai turpreti mihlo tekoſchu upi jeb dihlī ar zaurteloschu uhd- deni, pee ſam dihlka dibenam jabuht grantainam, bes dumbras. Lihni un ſuſchi mihlo dumbrainus dihlus. Schoreis tuval ap- ſtatim kahru audſinaſchanu. (Turpmak veigimß.)

(Turpmal heigumß.)

Tinguë finæ.

Rīga, 17. novembrī. Lai būtas tirgū notezējušā nedēļā zemas bij stingrakas: mālfaja rudsī, skreenu, 120 mahrz. īmagi, 76 lāp. pudā, kuriemēs un īchahweti — 74 lāp. pudā, tveeschi, kursemes, pehž labuma, īchahweti, 74 lāp. pudā, mēesshi, kursemes, pehž labuma, 110 mahrz. īmagi, 82—84 lāp. pudā, īchahweti, 100 mahrz. īmagi, 80 lāp. pudā, aujas, nescīhawetiās, widejās 85 lāp. pudā, linfēh flās, parastās, 84—85 lāp. pudā.

<i>Sinn</i>	<i>tirgū</i>	<i>bij</i>	<i>schahdas</i>	<i>zenas.</i>	<i>Malkaja</i>	<i>birkawa:</i>
			<i>Widsemes:</i>	<i>Kursemes:</i>	<i>Leisdu:</i>	
Zins-ostern	.	.	46—47	rbl.	42—43	rbl.
Smalsee	.	.	40—41	"	36—37	"
Wijk-Schoni	.	.	34—35	"	30—31	"
Brahka	.	.	20	"	18	"
Dreibanti	.	.	14—15	"	14	"
					13—14	"

Dreibanti 14—15 14 13—14
 Leepaja, 19. novembrī. Pahtikas pretēju tirgū bij
 schahdas zenaš: mafaja kweečhu milti, kurfemes, 130—160
 sap, pudā, kreewu 160—240 sap, pudā, rudsu milti, rupji, 80—90
 sap, pudā, bihdeleti 110—120 sap, pudā, fahls, kreewu, 20—45 sap,
 pudā, filkes, Šlotu, 14—23 rbi. muza, Norwegu 13—14 rbi. muza,
 lartupeli 90—110 sap, mehrs, dſeljs 17—25 rbi. birkawa, feens
 31/2—5 rbi. birkawa, ſweeſs 6—7 rbi. pudā, krehjums, ſalds,
 22—26 sap, stopā, ſtahbs 40—45 sap, stopā, peenš, noherjots un ſwaiga,
 8—10 sap, stopā, olaš 10 gabali 22—30 sap, wehrſcha gaļa 8—
 12 sap, mahrz, teļa gaļa 10—12 sap, mahrz, zuhlaš gaļa, ſwaiga,
 11—14 sap, m. schahweta 16—20 sap, m., tauki 17—22 sap, mahrz.

Maudas furfs.
Berline, 29. (16.) novembrí 1901.

Par 100 rub. kreditnicheskih denga 216 Wahzu markas 30 fenian. 4% kreditu valitsis aifleenej. no 1894. g. 95 " " 90 "

No ahrsemèm.

No Deenwidus Afrikas kara-lauka. Neskatootees us Iee-lajeem zilwelki upureem, kurus Angleem prasa Buhru karsh, ari naudas isdwumi Angleem nam massee. „Westminster Gazette“ aprehēlina šhos isdwunnus 1899./1900. gadā us 233 m. rubļu, 1900./1901. us 662 milj. rubļu un 1901./1902. gadā šhee isdwumi nowehrteti us 842 milj. rubļu, tā ka wisi kara isdwumi lihds tekošchā gada beigām sneegsees us 1736 milj. r. Baur šcho karu Anglijas walīts parahds pawairosees par 1270 miljonu rubļu.

Angli sahk peekahptees. Agrat Angli no jebkautkahdas Buhru pastahwibas negribeja ne dsirbet. Tomehr ilga kara plahnee panahkumi rahdās buht grosijuschi Anglu prahitus. Bismas no Londonas sino 16. novembei, ka eetshleetu ministris fazija Kroidonā runu, kurā isteizees, ka Solsberi sinojums Hildoldas runā, it kā Buhreem newarot dot nefahdu atkarību, esot pilnigi sabojats. Solsberis gribējis teikt, ka šis brihwalstis newarot tahlak baudit ūewishku pastahwibu, kahda teem bij fēnat. Waldibu newar par jaunu līti Buhreem preefschā, reis no wineem atraidītus nolihgumus. Bet ja kaut kahds generalis, karotāju Buhru aisskahmis, zeltu preefschā preefschāslīnumus.

... tārbiņu Buhru atjaunojis, zellu pīretajā pīrečķīlumus, kuri jūk nezīk sašanetu ar nesen no wineem atraidīteem nolih-gumeem, tad runatajs donā, ka šahādi pīrečķīlumi waretu deret lā pamats meera noflehgāchanai. Anglu politiķi ar Buhreem wišabā sīnā notikuše pāhrmaina. Vispirms eewehrojama sīna, ka galvenais kara partijas vadonis Anglu valdībā, koloniju ministris Īsfemberlens, grībot atkāptees no amata. Kaut gan atkāpšanās wehl nav galīgi nospreesta, tomēr sakārā ar wišām zītām sīnām ja nav itin tuksħa. Tam blakus janostahba sīna par gaidamo lorda Kītschenera atkāpšanos no vireskomandeera amata Deen-widus-Afrikā. Wehsta, ka nupat Kapstāte nonahlušchais, iis Eiropas suhītais generalis Hamiltons stāhīchotees mina weetā. Lihdīšchim Anglu armiju Deenwidus-Afrikā talsēja iis 200,000 wiħru, turpretim Buhru speħlus weħrteja til iis 8000 wiħreem kara-lauķā. Bet nu Anglu awise „Times“ atspeħko wiħas lihdīšchinesās Anglu domas par abu pretilieku speħku. Israh-bās, ka lordam Kītscheneram til wehl ap 45,000 de-riġu saldatu, un ka tam pretim stāhw 70 issaisti Buhru pulzini, kureem lopā apmehram 15,000 wiħru. Ka 45,000 Anglu nomatu salbatu nenomahls masajā karā 15,000 Buhru patriotus, to ari drošħalais kara peelvītejs fapratis Anglijā. Schi issinošchana, bes šħaubām, Anglu publīk daris glischi druhmu eespaidu. Wehl sīno, ka generalis Fūshē lizis noschaut diwus Anglu salbatus, kuri nodarbojuschees ar speegaħschani.

No Seemel-Amerikas Sabeedrotam Walstam. Tureenes Latweeshu draudschu dñshwē sagaiðamas daschus nahrmaginas

14. oktobrī Filadelfijā mahzitajs H. Rebane saauzis draudses sapulzi dekl̄i swarigas leetas vahrspreeshanas. Proti, ka „A. W.” ralsta, winsch isslaidrojis draudsei, ka esot tik vahrigi faslimis, ka newarot wairs us preelschu sawas amata darishanas peenahzigi ispildit. Lai waretu draudschu apkopschanas darbu felmigi padarit, tad līkts preelschā vietas draudses ūsalit 3 dālās: Bostonā ar Ni-Jorku un Sunderlandi; Filadelfija ar Baltimori un Allentownu un Tschilaga ar Latweeshu kolonijām Wislonsinā un Klinwandi. Pehz mahzitaja domām wajadsetu weenam Latweeshu mahzitajam dīshwot Filadelfijā, otram Bostonā un tresham waj nu Tschilagā jeb Latweeshu kolonijā Lincoln kanti Wislonsinā. Bet tas esot tikai tad eespehjams, ka Latweeshi pašchi sahktu wairak upuret preelsch sawas misiones, ka tas lihbisschim ir notizis. Mahzitajs H. Rebane kgs esot wehlejees, ka Filadelfijas Latweeshu luteitani buhtu apsolijušchees preelsch mahzitaja uštūreschanas latrā mehnēsi matkat 25 dolari, t. i. 300 dolaru qadd. No sinodesē zem

rot winsch tad isdabut pabalstu preefschf schis weetas 200 dol. gadā, t. i. 200 dalaru no tās naudas (450 d.), ko winsch dabujot no sinodes, gribot winsch nodot preefschf schis weetas pabalstishanas. — Baltimore un Allentowna waretu warbuht kopā preefschf scha noluhska upuret 50 dolaru. Tas istaisitu kopā 550 d. gadā. Tāhdā pašchā mehā waretu ari zitas weetas rihkotees. Un latrai buhtu tad faws mahzitajs. Ūj jautajumu, waj gan kahbi Latweeschu mahzitaji gribetu par to algu pahnahkt no Europas us Ameriku pee ūchejeenes Latweescheem par mahzitajeem, mahzitajs H. Nebana fgs fazijis, ka winsch efot eehakumā wehl masak dabujis un tagad efot wina nosazita alga 550 dolaru ar wiſu kopā, ko winsch no sinodes un braudsem dabujot. Peeminet gribu, ka mahzitajs H. N. fgs, lai gan winsch runā deesgan labi latwiſki, wehlejees, ka tiltu preefschf ūchejeenes Latweeschu misiones ataizinati tāhdi mahzitaji, kuri pehž tautibas Latweeschī, kas winsch neefot, lai tautibas jautajums nekahdā sīnā neſtahdetu misionei. Lai nu gan mahzitajs H. Nebane fgs fawu weſelibu til tāhki pasaudejis, ka winsch wairs newarot pee labakās gribas fawas braudses tā apkopt kā lihds ūchim, bet tomehr gribot winsch labprāht wiſam wiſam wehl lalpot pehž eespehjas til ilgi, famehr warot un famehr jauni ūpehki tikkhot atraſti, kuri apnemtos kahdas no ūchejeenes Latw. braudsem apkopt. Raſtitajs domā, ka mahzitajam Nebanem isboschotees braudschu leetu tiktahl eekahrtot, ka wareshot jaunus ūpehkus veenemt, kahdus no jaunajeem Latweeschu mahzitajeem atraſti, kuri neſkatischotees us leelām algām, bet Kristus dehk un no miheſtibas vret ūweem tauteſcheem dīſhti, labprāht eeshot us Amerikas ūweem tautas brahkeem kālpat. — Amerikas Latweeschu baptisteem ūchzis isnahkt faws religisks un literarisks mehneſchrakts — „Amerikas Latweetis“, kura redaktors un iſdewejs Latweeschu baptistu braudses mahzitajs T. Huhns, Fjelabelfija. Tā tad Latweeschu awiſhnezzibas lauls Seemel-Almerikā atkal paplaſchinajees. Mums ūchleet, ka Amerikas Latweeschī daritu labaki, nezenſdamees to til dauds dīſht plaschumā, nekā dīſku mā, iſkopt un iſart to wairak. Tas nam teſa, kā „Amerikas Wehſtneſis“ ūhrojās, ka Latweeschī efot ūhtri un ūſaprotot labus raſtus deesgan zeenit, ūweesdams fawu ne wiſai ūposcho ūtahwoſli un ūeminebams „Baſnizas Wehſtneſha“ ūgaidamo pahrgroſſumu. Ne Latweeschī til dauds wainigi, kā paſchi waditaji. Newajaga uſſtatit awiſhnezzibu lā par gara laika nodarboſchanos. Awiſhnezziba ir darbs, pee kura, wairak kā jeb pee kahba zita barba, kad ūilweks ūzis roſas pee arķa, newar ūkatees atpakał. Tas pagehr neween fawas ūnamas dāhwanas, bet wiſu ūilweks ūpehkus, wiſu energiju, wiſu miheſtibu. No latras rindas wajaga ūſt pretim dīſhwam ūrds puſteenam. Kab tā ūrahdās, tad neweenu azuſirſli nam iabihſtās, ka trūks ūnabkuſu.

Wehl no Seemei-Amerikas smo par sahdu bresmigu dseis-
zela nelaimi. Telegrama no Detroitas 15. (28.) novembris
skan ta: „Paganjusdā naakti us Wabašča dseiszela netahlu no
Senekas stazijas fabuhrās diwi dseiszela brauzeeni ar aisgah-
jezem. Pirmais brauzeens tila pilnigi sadragats un sadega.
80 zilweli nonahmeti, 150 cewainoti, to starvā 25 grubti.“

No Austro-Ungarijaā ſino, ka tur atkahpees no amata galwenais Wiswahzeefchu wadonis Wolffs. Ituna, ka atkahp-ſchands no tautas weetneeku nama ſtahwot ſakara ar dueli, kas tam bijis ar kahda zita Wiswahzeefcha dehlu, ka dſtrdamis, kahdas ſeeweeetes deht.

No eeksfchsemèm.

No Peterburgas. Še atkauts išdot Kreewijā pirmo Tataru laikraštus, Tataru un Kreewu valodās.

— Leteriju bileschu drukaschanu privatās drukatawās turpmāk aīsleegschot, kā sīno „Pet. Gas.“ Turpmāk schis bileschot drukaschot mācīci mācītām.

No Peterburgas. Įchinās paaugstinati šahdi fareiwiži: Arajs — par podporutšiku un Lodinsch (reservišis Baustas

No Woroneschā. Rets wezums. Schejeenes biskaps Anastasijs, pahrrewidejot flosterus sowā eezirki, atradis kahdu 140 gabus wezu muhleeti Stefanidu, kura zitadi efot wehl

itin spīrgta, tikai newarot lahga sadzīdet un sarebset.
No Sewastopoles. Brahma pret walītseerehdīnem par
blehdīschannu. „Kreewu telegr. agentura” sino: „Teešu valata,
kahrnu weetneeleem peebalotees, teesaja bijusčho Saratowas pastā
un telegrafa kantora preefschneelu stahtsrahtu Telferdu, kurešč
bija apfuhdīsets par 20,000 noblehdīschānu un wiltoschanām
deenāstā. Noblehdītās naudas winsč isschlehrdis kahrshu ūpehlē.
Winu aissina par wainigu un noteesaja us teesibu saudešchanu
un eeweetoschanu arestantu kompanijā us trihs gadeem. Pee
no seegumia peebalijees tirgotajs Goranschins nomira wakārā
pirms prahmas.”

Midseme

No Rīgas. Latveesħu rakstneezibas laukā, kur par wasaras laiku, parasti meħħis išnajht masak grahmatu, Seemas-sweħtieem tuwojotees sagaidami no drukas išnajħot waiaf weħrtiġi originalbarbi. Derigu grahmatu Nodaka isdod feiwiċħla grahmatinā tħadju baikrafstneezibas darbu no Bluh-dona, kurek iħpsa fuu raskineek wahrdu nobibinaja ar „Nelwiemu“ un „Atraiknes dehlu“. Taħħak liħds ar fahdām 30 Latveesħu rakstneeu għiġmetnem išnajhs „Latveesħu dsejas Pagalms“, antologijas weidā, kuru fakopojis rakstneels J. Janeschewskis. No plasjalà publikā labi pasihstamā dsejnejka Swahrgu Ļu Edwarda išnajh atsewissħla dsejoli krahjums: „Ardeewas jaunibai“, bes tam weħl taħħos seelaks darbs „Burt-neels“, kura eweetoti originali, gan kritiċi appzerejumi, stostit, dsejoli no waiaf autoreem. No „Jaunās Rasħħas“, kritika Teodora rebażzija, išnajh peektāis krahjums, kura, ta-

